

Preface

The 29th International Conference on *Japanese Language Teaching* was held on 26-27 August, 2016, and lasted all together 4 days (transit days included).

I am very pleased that we had the opportunity of holding this historic plenary session, which was jointly hosted by both the Faculty of Philology at the University of Belgrade in Serbia and by Andricgrad (Andric Institute) in Bosnia and Herzegovina, which is a very historic place in itself.

I sincerely thank you for your participation. For some participants, this was their first time, while others have repeatedly come from many distant countries and different institutions in order to take part in all of our previous conferences. Therefore, I would like to cordially extend my deep thanks to all of you. I was able to share valuable information and opinions throughout those research presentations and practical reports that were presented by a number of teachers. And, I was able to talk to those teachers who specialize in various fields, even up to the completion of the conference. This event was a truly wonderful experience that I deem will also be fruitful in the future.

One of the great points of this conference was the fact that we were able to connect with those professors and teachers who were involved in Japanese language education, and who are actively engaged in this field throughout the world. In addition, a friendly atmosphere prevailed during the conference as some participants brought their family members with them, while others became friends during the conference sessions. Moreover, during that time, we learned wonderful news: Professor Murata and Professor Lee have become engaged to be married. As a result, during this conference, we have once again experienced that the Japanese language, as with other languages, is a significant tool; a tool that can even be used to connect people's hearts.

In the capacity as its organizer, along with all the staff of the University of Belgrade and Andricgrad (Andric Institute), I have invested the greatest efforts possible for the successful realization of this conference. I sincerely regret if there were any shortcomings, but I myself was otherwise extremely delighted to see a lot of smiles from those participants who were here this summer.

I would like to express my utmost gratitude to all those teachers and staff members who were involved, especially to Professor Wakai who skillfully put our Conference Proceedings together.

I wholeheartedly hope that the International Conference on *Japanese Language Teaching* will continue to develop in the future. I thank all of you most kindly.

Very respectfully yours,

December 2016

Prof. Ljiljana Markovic, Ph.D.
Dean of the Faculty of Philology,
University of Belgrade

ご挨拶

第29回日本語教育連絡会議は、2016年8月26日・27日の2日間、移動日を合わせますと4日間にわたり開催されました。歴史ある本会議をセルビアのベオグラード大学とボスニア・ヘルツェゴビナのアンドリッチグラード（アンドリッチ研究所）の共同主催で行えたこと、歴史のある場所で歴史のある会議ができたことをとても嬉しく思っております。

第1回目から参加されている先生や今回が初参加の先生、前回同様多くの国・機関からご参加いただきましたこと心より感謝いたします。たくさんの先生方から研究発表や実践報告などの貴重な情報・意見交換ができ、会議の後各専門の先生方にお話を伺えるなど、今後の自分の糧になる素晴らしい体験ができました。

本会議の素晴らしい点の1つとして、世界でご活躍されている日本語教育に関わる先生方と繋がることができるということ、また先生と先生という関係から友人同士になられたり、家族ぐるみで交流されているというお話をたくさん伺ってきました。そして、この度、村田先生と李先生の婚約という非常に嬉しいニュースもございました。日本語をはじめ、言語というのは道具であり、その道具を使う心が人と人を繋げるという素晴らしい事例を今回の会議で共有させていただきました。

主催者としてベオグラード大学並びにアンドリッチグラード（アンドリッチ研究所）の全てのスタッフと共に尽力を尽くさせていただきました。至らなかった点もあったかと存じますが、この夏皆様の笑顔がたくさん見ることで本当に幸せでした。ご多用の折、論文集を纏めてくださる若井先生をはじめ全ての先生方と関係者スタッフにお礼を申し上げます。

日本語教育連絡会議の益々のご発展をお祈り申し上げます。

誠にありがとうございました

ベオグラード大学言語文学部学部長
リリャナ・マルコヴィッチ